



勞工處就業中心

LABOUR DEPARTMENT JOB CENTRE

Nomor Telepon Penting Pusat Lowongan Kerja dan Pusat Perekrutan



Pusat Lowongan Kerja Hong Kong East	2591 1318
Pusat Lowongan Kerja Hong Kong West	2552 0131
Pusat Lowongan Kerja North Point	2114 6868
Pusat Lowongan Kerja Kowloon East	2338 9787
Pusat Lowongan Kerja Kowloon West	2150 6397
Pusat Lowongan Kerja Kwun Tong	2342 0486
Pusat Lowongan Kerja Shatin	2158 5553
Pusat Lowongan Kerja Tai Po	2654 1429
Pusat Lowongan Kerja Sheung Shui	3692 4532
Pusat Lowongan Kerja Tsuen Wan	2417 6197
Pusat Lowongan Kerja Tuen Mun	2463 9967
Pusat Lowongan Kerja Tung Chung	3428 2943
Pusat Lowongan Kerja Yuen Long	3692 5750
Pusat Perekrutan untuk Industri Katering	2594 7800
Pusat Perekrutan untuk Industri Ritel	2594 7833
Pusat Perekrutan untuk Industri Konstruksi	3428 3303

Hotline Layanan Ketenagakerjaan Telepon:

2969 0888

Situs website Layanan Ketenagakerjaan Interaktif website:

<https://www.jobs.gov.hk>



勞工處

Labour Department
(Indonesian Version)

Panduan Layanan Ketenagakerjaan untuk Pencari Kerja Etnik Minoritas



Departemen Tenaga Kerja (Labour Department) menyediakan layanan ketenagakerjaan bagi yang sedang mencari pekerjaan. Layanan kami tersedia dalam dua bahasa yaitu bahasa Mandarin dan bahasa Inggris. Jika Anda tidak memahami kedua bahasa tersebut, kami dapat menyediakan layanan penerjemahan untuk Anda secara gratis.

Jika Anda sedang mencari pekerjaan, Anda dapat melihat Panduan ini untuk mendapatkan layanan ketenagakerjaan sesuai kebutuhan Anda.

▲ Pusat Lowongan Kerja

Kami mengoperasikan jaringan di 13 Pusat Lowongan Kerja di wilayah di Hong Kong. Anda dapat berkunjung ke salah satu pusat lowongan kerja tersebut untuk mencari pekerjaan dengan menggunakan fasilitas sebagai berikut:

- Komputer dengan perangkat lunak pembuatan resume untuk mempersiapkan resum (curriculum vitae) Anda
- Mesin faksimil dan komputer dengan jaringan Internet untuk mengirim resume dan surat lamaran kerja Anda ke perusahaan (melalui faksimile atau email)
- Komputer dengan fitur layar-sentuh yang terhubung dengan database lowongan kerja terbesar milik Departemen Tenaga Kerja untuk mencari lowongan kerja yang sesuai
- Peralatan untuk melaksanakan wawancara kerja dengan perusahaan secara online.



▲ Layanan Ketenagakerjaan Khusus bagi Pencari Kerja Etnik Minoritas

• Pos Pelayanan Khusus dan Sumber Daya Untuk Pencari Kerja Etnik Minoritas

Anda dapat memperoleh layanan pendaftaran, bantuan dalam menggunakan layanan ketenagakerjaan Departemen Tenaga Kerja dan fasilitas pencarian kerja, layanan rujukan kerja dan informasi kesempatan pelatihan serta pelatihan ulang yang tersedia di pos pelayanan khusus ini. Anda juga bisa mendapatkan informasi kerja yang bermanfaat atau bahan referensi untuk belajar seperti buku referensi, kamus dengan bahasa yang berbeda, koran dan majalah mengenai tips mencari kerja, dan selebaran tentang pelatihan. Pelatihan ulang juga tersedia di pos sumber bantuan.

• Bimbingan Ketenagakerjaan dan Layanan Tindak Lanjut Mendalam

Anda dapat menemui petugas ketenagakerjaan kami untuk: (a) mendiskusikan pekerjaan yang dibutuhkan, (b) meningkatkan teknik pencarian kerja, (c) memperoleh informasi tentang pasar (tenaga) kerja dan kursus pelatihan/pelatihan ulang, dan (d) menjalani tes bakat sesuai dengan karir yang diminati. Pelayanan mendalam juga disediakan bagi pencari kerja golongan etnis minoritas yang telah mendaftar.

• Pelayanan Bimbingan & Konseling Ketenagakerjaan

Pelayanan ini dapat membantu Anda memahami lebih mendalam mengenai situasi pasar (tenaga) kerja saat ini dan menguasai teknik pada saat wawancara kerja.

• Bursa Kerja

Bursa kerja dilaksanakan di Pusat Lowongan Kerja sepanjang tahun. Perusahaan yang berpartisipasi akan mengadakan wawancara secara langsung dengan pencari kerja. Bursa kerja inklusif dengan lowongan kerja yang sesuai untuk pencari kerja etnik minoritas akan dilaksanakan secara rutin dan penerjemahan akan disediakan di tempat acara.



▲ Program Ketenagakerjaan

Pencari kerja yang memenuhi syarat dapat memilih untuk bergabung dengan program-program ketenagakerjaan sebagai berikut:

• Skema Percobaan atau Pelatihan Kerja

Skema ini mengatur percobaan atau pelatihan kerja bagi peserta untuk bekerja dalam kerja nyata di organisasi yang berpartisipasi selama satu bulan (30 hari). Organisasi yang berpartisipasi didorong untuk menawarkan pekerjaan kepada peserta yang telah menyelesaikan percobaan atau pelatihan kerja dengan baik.

• Program Ketenagakerjaan bagi Manusia Lanjut Usia (Manula) dan Usia Paruh Baya

Perusahaan yang melibatkan pencari kerja manula dan paruh baya berusia 40 tahun ke atas di bawah Program ini akan menunjuk mentor dan menyediakan pelatihan kerja praktek. Ini akan memfasilitasi peserta untuk beradaptasi terhadap lingkungan kerja baru dan mendapatkan suatu keahlian kerja dengan tujuan untuk memperoleh pekerjaan yang stabil. Pendaftaran tidak diperlukan pada Program ini.

▲ Pusat Perekrutan untuk Bidang Industri Katering, Industri Ritel, dan Industri Konstruksi

Bursa kerja dilaksanakan sepanjang tahun di Pusat Perekrutan. Jika Anda tertarik untuk bekerja di bidang industri katering, ritel, atau konstruksi, selain dari Pusat Perekrutan terkait, Anda juga dapat melihat informasi bursa kerja terbaru di Pusat Lowongan Kerja, situs web Interactive Employment Service (iES) milik Departemen Ketenagakerjaan atau aplikasi selulernya. Anda dapat menghubungi Pusat Perekrutan untuk mendapatkan kesempatan wawancara kerja secara langsung dengan perusahaan perekrut.

▲ e-Platform untuk Informasi Lowongan Pekerjaan Pendidikan Tinggi

Bagi pencari kerja yang berpendidikan tinggi dapat memperoleh informasi lowongan kerja lokal terkini dan melihat lowongan kerja yang sesuai melalui situs web (<https://www.hee.gov.hk>).



▲ Layanan Ketenagakerjaan melalui Telepon

Jika Anda telah mendaftar ke layanan ketenagakerjaan kami di Pusat Lowongan Kerja atau situs web iES, Anda dapat memperoleh petunjuk kerja dengan menghubungi Hotline Layanan Ketenagakerjaan Telepon di 2969 0888. Kami dapat menyediakan layanan penerjemahan melalui telepon sehingga Anda tidak perlu mengunjungi pusat lowongan kerja kami.

▲ Layanan Situs Web Interaktif dan Aplikasi Seluler Ketenagakerjaan

Untuk melihat lowongan kerja terbaru, mendaftar ke layanan ketenagakerjaan, mendaftar ke layanan bimbingan ketenagakerjaan, serta untuk mendapatkan berita terbaru tentang aktivitas perekrutan, Anda dapat mengunjungi situs web khusus untuk pencari kerja etnik minoritas pada situs iES (<https://www.jobs.gov.hk/EM>). Anda juga dapat mengunduh dan menggunakan aplikasi seluler iES untuk mencari lowongan yang sesuai dalam database pekerjaan kami dengan *smartphone* atau perangkat seluler kapan saja dan di mana saja.

